

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis)	Marque de fabrication MERCEDES-BENZ	Type LP 1013	Fiche d'homologation N° CH 393220
--	--	-----------------	--------------------------------------

Constructeur DAIMLER-BENZ AKTIENGESELLSCHAFT, Stuttgart-Untertürkheim (D)  
 Identification "LP 1013" (camion) ou "LPS 1013" (tracteur à sellette) sur la plaquette du constructeur ("L" en plus comme 3e ou 4e lettre = suspension à air) "CH 318 ... .." devant le du châssis frappé sur le châssis  
 Plaquette constr. à droite, sur montant avant de porte  
 N° du châssis à droite, à l'avant latéralement sur le longeron  
 Ident du moteur "OM 352 X/." à droite, au centre latéralement sur le bloc (plaquette)  
 Importateur princ. MERFAG AG, Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren  
 Véhicule homologué 318351 1.4 380446 Signes fixes dans code du type LP 1013 / 318...

**Chassis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6  
 Direction mécanique, s.d. assistance hydraulique  
 Transmission mécanique synchronisée ou boîte automatique  
 Nombre de vitesses 5 ou 4 Entraînement sur roues arrière  
 Frein de service air comprimé/hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, régulateur selon charge sur les roues arrière  
 Frein auxiliaire mécanique, à ressorts, progressif, sur les roues arrière  
 Frein d'arrêt frein à ressorts \*\*)  
 Ralentisseur sur échappement, non progressif  
 Contrôle 2 circ. +

**Moteur**  
 Marque MERCEDES-BENZ Type OM 352 X  
 Construction en ligne Temps 4  
 Carburant D Position avant  
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 6  
 Alésage 97 Course 128  
 Cylindrée 5672 CV-impôt 28,89  
 Puissance en CV 130 DIN à /min 2800  
 à proximité  
 Bruit 101,5 dB/A à /min 3100 \*  
 Silencieux 1 = 1050 x Ø 180 mm §)  
 Mesure des gaz ECE-24, Bacharach 2,5  
 Déparasitage -

**Carrosserie** cabine avancée  
 Nombre de portes 2 Indic. vit. km/h/tachygraphe  
 Ceintures sécurité - Rétroviseur gauche + droite  
 Cale 285x150x170 Attelage sur demande  
 Antivol -  
 Nombre de places 3 av. 3 centre - ar. -  
 Dimensions §) Int. ext. Empattements -  
 Longueur - §) Empattements -  
 Largeur - 2300 Voie -  
 Hauteur - §) Voie av. 1750 ar. 1720  
 Porte à faux lat. - Voies av. - ar. -  
 av. 150 ar. -  
 ar. §) Braquage g §) d §)  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

**Poids §)** avant arrière total  
 Poids à vide - - -  
 Charge utile - - -  
 Poids total - - 10000  
 Garantie fabr. 3100 7100 10000  
 Dimens. pneus 10 R 17,5 X 10 R 17,5 X (Variantes  
 Ply / bar R / 7,0 R / 7,0 voir  
 Charge 3800 7200 remarques)  
 pour V max 105 105  
 Garantie poids remorquable avec frein M A  
 Garantie poids remorquable sans frein -  
 Garantie poids de l'ensemble 16250 16250  
 Poids remorquable testé -  
 Vitesse maximale selon le constructeur 105 102 km/h  
 Vitesse maximale testée - km/h

Equipement	\$)		
Feux de route	CR ou HCR (E)		
Feux de croisement	CR ou HCR (E)		
Feux de position	A (E) dans CR ou HCR		
Feux rouges	R (E)		
Feux stop	Sl (E)		
Clignoteurs	av	l (E)	5 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av	A (E)	
Feux complément.			
Eclairage plaque	1/ combiné		
Essuie-glace	2/ balais avec/sans/lave-glace		
Avertisseurs	HELLA el 20005		
	ou d'autres modèles homologués		

Indications pour la permis de circulation

Genre du véhicule	Camion ou tracteur à sellette		
Marque et type	MERCEDES-BENZ L P 1013		
Homologation			
N°	CH	3 9 3 2 2 0	
Carrosserie			
Places	total	3	avant 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	D
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt	28,89
Poids total	10000	Cylindrée	5672

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* ) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 31,3 km/h, M3, 1A 4,30 = 86,0 km/h  
 43,9 km/h, A3, 1A 5,13 = 84,0 km/h  
 ralentisseur = 41,6 km/h, M3, 2800 t/min = 83,5 km/h  
 58,6 km/h, A3, 2800 t/min = 85,0 km/h
- \*\* ) Frein à ressorts : pression de service et de libération de secours par soupape à 4 circuits;  
 libération de secours mécanique par tringle aux cylindres;  
 véhicule avec boîte automatique: article 20/4, OCE = 1 frein à ressort pour chaque roue motrice.
- + ) Contrôle 2 circuits : partie air comprimé = double manomètre et lampe-témoin;  
 partie hydraulique = par contrôle du niveau et lampe-témoin séparée.
- ++) Empattements : 3200 mm 3600 mm 4200 mm 4800 mm.
- §) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation;  
insonorisation: rideaux insonorisants à gauche et à droite du moteur.

60

Camion ou tracteur  
à sellette  
(châssis) -

MERCEDES - BENZ

L P 1 0 1 3

CH 3932 20

Fiche complémentaire

I

Complément du 10.11.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

Transmission/vitesses : boîte automatique à 4 paliers (indications voir fiche d'homologation)

Transmission/vitesses : boîte mécanique synchronisée à 5 vitesses

Silencieux : 1 pot, 1050 x  $\phi$  180 mm (avec double manteau)

Insonorisation : - tôle d'absorption sous le moteur et la boîte de vitesses;  
- ventilateur Visco à 6 pales,  $\phi$  460 mm.

Mesure du bruit : vhc. en marche : voir la fiche des émissions  
à l'arrêt : 73,0 dB/A à 2100 t/min. pour ab)

Mesure des gaz : ECE 24 : voir la fiche des émissions  
Bacharach : 3,5

Berne, 08.06.83 - Ad (Diamètre du ventilateur)